

2
QUESTIONS

ET

4
REPONSES,

Touchant les

DEUX RELIGIONS;

Scavoir

La Religion de l'EGLISE ANGLICANE,

ET

La Religion de l'EGLISE ROMAINE.

QUESTIONS

AND

ANSWERS

Concerning the

TWO RELIGIONS,

VIZ.

That of the CHURCH of ENGLAND,

And the Other,

Of the CHURCH of ROME.

L O N D O N :

Printed in the Y E A R M D C C X X I I I .



Questions & Reponses,

Touchant

Les deux Religions, &c.

Quest. I.

EN quoy l'Eglise Anglicane differe-t-elle de l'Eglise Romaine ?

Rep. L'Eglise Anglicane se tient aux anciens Symboles qu'on appelle communément le Symbole des Apôtres, le Symbole de Nicée, & le Symbole d'Athanase. L'Eglise Romaine ajoute à ces Symboles de nouveaux Articles de foy, que nous rejettons.

Qu. II. *Quand est-ce que l'Eglise Romaine a ajouté ces nouveaux Articles de foy ?*

Rep. Elle en a confirmé la plus grande Partie dans son Concile de Trente : & particulièrement dans la Confession de foy fabriquée & publiée par le Pape Pie IV. il y a plus de cent ans.

Qu. III. *Pour quelles raisons l'Eglise Anglicane ne reçoit-elle pas ces Articles de foy ?*

Rep. 1. Parcequ'ils ne se trouvent point dans la Parole de Dieu.

2. Parceque plusieurs d'entre eux sont contraires à la Parole de Dieu.

3. Parceque nulle Eglise au monde n'a le pouvoir de faire de nouveaux Articles de foy.

Qu. IV. *Quels*



Questions and Answers,

Concerning the

Two Religions, &c.

Quest. I. **H**OW doth the Church of England differ from the Church of Rome?
Answ. The Church of England keeps close to the Ancient Creeds, commonly call'd the *Apostles*, the *Nicene*, and that of *Athanasius*: The Church of Rome hath added new Articles of Faith to these Ancient Creeds, which we reject.

Quest. II. *When did the Church of Rome add these new Articles of Faith?*

Answ. For the greatest Part of them in the Council of *Trent*, and particularly in the New Confession of Faith compiled and published by Pope *Pius* the 4th, above an hundred Years ago.

Qu. III. *What's the Reason the Church of England doth not receive those New Articles of Faith?*

Answ. 1. Because they are not to be found in the Word of God.

2. Because many of them are contrary to the Word of God.

3. No Church in the World hath Power to make New Articles of Faith.

Qu. V. *Quels sont les nouveaux Articles de foy que l'Eglise Romaine a ajoûtez aux anciens symboles ?*

Rep. Voicy quelques uns des principaux.

1. Que les Traditions Apostoliques & Ecclesiastiques, au sens de leur Eglise, doivent être reçues & embrassées fortement ; c'est à dire comme ils l'expliquent, *d'une foy Divine, & avec les mêmes sentimens de pieté, qu'on doit à l'Ecriture sainte.*

2. Que dans un sens propre il y a sept Sacramens de la Nouvelle Alliance, instituez par *Jesus Christ*, & necessaires au salut du Genre humain ; quoyqu'ils ne soient pas tous necessaires à chaque homme en particulier ; sçavoir le *Baptême*, la *Confirmation*, la *Penitence*, l'*Eucharistie*, l'*Extreme onction*, les *Ordres*, & le *Mariage*.

3. Que l'on doit croire tout ce qui a été défini & déclaré dans le *Concile de Trente*, touchant la *Justification*,

4. Que l'on offre dans la Messe un Sacrifice véritable & propitiatoire pour les vivans & pour les morts.

5. Que dans le St. Sacrement de l'Eucharistie se trouve véritablement, réellement & substantiellement le corps & le sang, avec l'ame & la Divinité de Notre Seigneur *Jesus Christ* : & qu'il se fait un changement de toute la substance du pain dans le corps : & de toute la substance du Vin dans le sang : lequel changement cette Eglise appelle *Transsubstantiation*.

6. Que l'on reçoit *Jesus Christ* tout entier, & un parfait Sacrement sous chacune des especes ; & l'on soutient cela, afin de justifier le refus de la Coupe aux laïques.

7. Qu'il y a un Purgatoire : & que les âmes qui y brûlent, sont soulagées par les suffrages des fideles.

8. Qu'on

Qu. IV. *What and which are the New Articles of Faith, the Church of Rome hath added to the Ancient Creeds ?*

Ans. Some of the Principal are these following.

1. That the Apostolical and Ecclesiastical Traditions, *i. e.* of their Church, are most firmly to be admitted and embraced, *i. e.* as they explain it, with Divine Faith, and with the same Affection of Piety that is due to the Holy Scriptures.

2. That there are truly and properly Seven Sacraments of the New Law instituted by *Jesus Christ*, and necessary to the Salvation of Mankind, though not all of them necessary to every Man, *viz.* Baptism, Confirmation, the Eucharist, Penance, Extreme Unction, Orders, and Matrimony.

3. That all and every thing which was defined and declared about Justification by the Council of Trent, ought to be embraced and received.

4. That in the Mass is offered to God a true, proper, and propitiatory Sacrifice for the Quick and Dead.

5. That in the most Holy Sacrament of the Eucharist, there is truly, really, and substantially, the Body and Blood, together with the Soul and Divinity of our Lord *Jesus Christ*; and that there is a Conversion made of the whole Substance of Bread into his Body, and of the whole Substance of Wine into his Blood; which Conversion that Church calls *Transubstantiation*.

6. That under either Kind, or Species, only, whole and entire *Christ*, and the true Sacrament is receiv'd, and by Consequence Lay-men are justly denied the Cup in the Sacrament.

7. That there is a Purgatory, and that the Souls there detained are helped by the Suffrages of the Faithful.

8. That

8. Qu'on doit rendre un culte religieux aux Saints qui regnent avec Christ, & les invoquer.

9. Que l'on doit avoir de la veneration pour les Reliques des Saints.

10. Que les Images de Christ, de la Bienheureuse Vierge, & des autres Saints, doivent être conservées : & qu'on leur doit rendre l'honneur & la veneration qui leur est due.

11. Que le pouvoir de distribuer des Indulgences avoit été confié par Jesus Christ à son Eglise : & que l'usage en est tres salutaire aux Chrestiens.

12. Que l'Eglise Romaine est la Sainte, la Catholique & l'Apostolique Eglise, la mere & la maîtresse des autres Eglises.

Qu. V. Pourquoi ne doit on pas recevoir de foy Divine, ny avec les mêmes sentimens de pieté que l'on doit aux saintes Ecritures, les Traditions dont l'Eglise Rom. se vante?

Rep. 1. C'est les supposer aussi necessaires que l'Ecriture ; & cette supposition accuse l'Ecriture d'imperfection ; comme si elle ne contenoit pas tout ce qui est necessaire au salut : contre ce qui est dit *Pf. 19. 8. 2 Tim. 3. 15. 16, 17.*

2. Les Traditions de l'Eglise Romaine pour la plupart sont si éloignées d'être Apostoliques, qu'elles sont fausses, & tout au moins incertains.

3. La plus grande partie des Traditions de l'Eglise Rom. ne peuvent par être Apostoliques ; parce qu'elles n'ont pas été reçues dans tous les siècles par toutes les Eglises, ny en tous lieux : ce qui forme le veritable caractère des Traditions Apostoliques.

4. Pourquoi seroit on obligé de recevoir toutes leurs Traditions, dont quelques unes sont fort incertaines puisqu'eux mêmes rejettent des Traditions

8. That the Saints who reign together with Christ, are to be worshipped, and invocated.

9. That the Reliques of these Saints are to be venerated.

10. That the Images of Christ, and the Mother of God, as also of other Saints, are to be had and retain'd; and due Honour and Veneration to be bestow'd on them.

11. That the Power of Indulgences was left by Christ in his Church, and that their Use is most wholesome to Christian People.

12. That the *Roman Church* is the Holy Catholick and Apostolick Church, and the Mother and Mistress of all Churches.

Qu. V. *Why must not the Traditions, the Roman Church boasts of, be received with Divine Faith, nor with the same Pious Affection, that is due to the Holy Scriptures?*

Ans. 1. This were to make them as necessary as Scripture; and to make the Traditions as necessary as the written Word of God, is to accuse the written Word of God of Imperfection, as if all things necessary to Salvation were not contain'd in it, contrary to *Psal. 10. 7. 2 Tim. 3. 15, 16, 17.*

2. The Traditions of the Church of *Rome*, many of them are so far from being Apostolical, that they are false, and, at the best, uncertain.

3. Most of the Traditions of the Church of *Rome* cannot be Apostolical, because they have not been receiv'd in all Ages, by all Churches, and in all Places, which is the true Character of Apostolical Traditions.

4. Why should others be obliged to receive all their Traditions, some of which are very uncertain, when they themselves reject Traditions, which are
more

tions qui sont plus certaines, comme la Tradition qui regarde la Communion des Enfans, et d'autres ?

5. Nous ne recevons pas ces Traditions ; parce que nous voyons clairement leur mauvais dessein, qui est d'établir comme article de foy par la Tradition, ce qu'on ne sauroit faire paroître tel par l'Ecriture sainte.

6. Si les Traditions qui n'ont pas leur fondement dans l'Ecriture sainte doivent être recuës de foy Divine, il s'ensuit que nôtre foy doit être fondée sur le témoignage de l'Eglise, comme Divin & infallible : ce qui est absurde.

Qu. VI. Pourquoi ne croyez vous pas qu'il y a véritablement & proprement sept sacremens dans la Nouvelle Alliance.

Rep. 1. Le St Esprit n'a point marqué ce nombre dans aucun endroit de l'Ecriture.

2. On n'avoit point entendu parler de ce nombre précis de sept sacremens dans l'Eglise Chrétienne, que douze cens ans après Jesus Christ : & par conséquent c'est une innovation.

3. Le Concile de Trente est le premier, qui ait fait un Article de foy de ce nombre de sept sacremens : & par cette conduite il a usurpé, & s'est attribué une autorité Divine.

4. Il n'y a que deux Sacremens instituez dans le Nouveau Testament, selon le sens propre & véritable d'un Sacrement, savoir le Baptême, & la Sainte Cène : & ces deux répondent aux deux Sacremens de l'ancienne Alliance, la Circoncision & la Pasque.

Qu. VII. Pourquoi n'embrassez vous pas tout ce que le Concile de Trente a défini touchant la Justification ?

Rep. Parceque le Concile de Trente soutient que les bonnes œuvres de celui qui est justifié méritent véritablement l'augmentation de la Grace, & la vie éternelle : ce qui ne peut pas être véritable.

1. Par-

more certain, such as, the Tradition of Communicating Infants, and others?

5. We receive them not, because we see their sinister Design in urging Traditions, which is, to make that an Article of Faith, by Tradition, which cannot be proved to be so, by the written Word of God.

6. If Traditions, not bottom'd in the written Word, must be receiv'd with Divine Faith, then our Faith must be built on the Testimony of the Church, as Divine, and Infallible, which is absurd.

Qu. VI. Why do not you believe that there are truly and properly Seven Sacraments of the New Law.

Ans. 1. The Holy Ghost in Scripture hath no where declared such a Number.

2. This precise Number of Seven Sacraments; was not heard of in the Christian Church, till twelve hundred Years after Christ, and therefore is an Innovation.

3. The Council of *Trent* was the first, which made this Number an Article of Faith, and in doing so, usurp'd and attributed to themselves a Divine Authority.

4. There are only two Sacraments instituted in the New Testament, *i. e.* true and proper Sacraments, *viz.* *Baptism*, and the *Supper of the Lord*: Answering to the two standing Sacraments in the Old Law, *Circumcision* and the *Passover*.

Qu. VII. Why do not you embrace all that the Council of Trent hath defin'd about Justification?

Ans. Because the Council of Trent asserts, that the good Works of a justified Person do truly merit increase of Grace, and Eternal Life, which cannot be true.

B

1. Because

1. Parceque St. Paul nous dit non seulement que nous sommes justifiez par Grace, Rom 3. 23. mais aussy que nous sommes santifiez par grace, 1 Cor. 6. 11. & glorifiez par grace, Eph. 2. 8. Luc. 12. 32. & si c'est par grace, on ne peut rien imputer au merite.

2. Toutes les œuvres des personnes justifiées sont finies de leur nature ; comment donc peuvent elles meriter une gloire infinie ? En fait de merite il doit y avoir de la proportion entre l'œuvre & la recompense.

3. Les souffrances de la vie presente, même les plus grandes persecutions ne sont pas comparables avec la gloire à venir. Si l'on ne peut imputer le merite à ces sortes d'œuvres, combien moins aux autres qui ne les valent pas.

4. Afin qu'une chose puisse être veritablement meritoire, elle ne doit avoir ny taches, ny défauts, ny imperfections. Or les meilleures œuvres de celui qui est justifié, ont quelques défauts & quelques imperfections ; & par cette raison elles ne peuvent meriter.

5. Quoyque Dieu promette la vie éternelle à nos bonnes œuvres, c'est seulement une preuve de sa grande bonté, & non pas une dette à la rigueur à cause de nos bonnes œuvres ; & par consequent sa promesse ne rend pas nos bonnes œuvres meritoires.

Qu. VIII. Pourquoi ne recevez vous pas le sacrifice de la Messe ?

Rep. 1. Parceque si c'est un veritable Sacrifice propitiatoire, comme ils l'offrent tous les jours, il faudroit que J. Christ fust mis à mort tous les jours ; ce qui est directement contraire à ce que nous lisons, Heb. 9. 25, 26, 27, 28. Et c'est une chose bien dure à ouïr pour des oreilles Chrétiennes que le Prêtre fasse tous les jours mourir J. Christ.

2. Quoyque la Cène du Seigneur ait été nommée un Sacrifice dans l'ancienne Eglise : cependant tout ce qu'on entendoit alors ne revenoit qu'à ceci ;
c'est

1. Because St. Paul tells us, that we are not only justified by Grace, *Rom. 3. 2.* but sanctified by Grace, *1 Cor. 6. 11.* and glorified by Grace, *Eph. 2. 8. Luke 12. 32.* And if by Grace, there can be no such thing as Merit.

2. All the good Works of a justified Person are finite, and how can they merit a Glory, which is infinite? In Merit there must be a Proportion betwixt the Work and Reward.

3. The Sufferings of this present Life, even the greatest Persecutions, are not worthy to be compared with the future Glory. These merit not, how then shall other good Works merit, which are of less Consequence?

4. Whatever is truly meritorious must have no Flaws, no Defects, no Imperfections mingled with it; but even the best Works of justified Persons have some Defects and Imperfections, and therefore cannot merit.

5. Tho' God promises Eternal Life to our good Works, yet that only declares his great Goodness, not what is due in strict Justice to our good Works, and consequently his Promise doth not make our good Works truly meritorious.

Qu. VIII. *Why do not you admit of the Sacrifice of the Mass?*

Ans. 1. Because if it be a true Propitiatory Sacrifice, and they offer it daily, Christ must be kill'd every day, which is directly contrary to *Heb. 9. 25, 26, 27, 28.* And it sounds dreadful to a Christian Ear, that the Priest kills Christ every day.

2. Tho' the Lord's Supper was called a Sacrifice in the Antient Church, yet they meant no more by it, than that, as it takes in the whole

c'est qu'en considerant toute cette Ceremonie, elle est une Commemoration, ou une representation du Sacrifice de J. Christ : & un Sacrifice de prieres & d'action de graces; mais non pas à parler proprement un veritable Sacrifice propitiatoire.

3. Ces paroles faites cecy en memoire de moy, par les quelles ils tâchent de prouver ce prétendu Sacrifice propitiatoire, prouvent justement le contraire.

4. Ils supposent que le Sacrifice de la Messe est utile aux Morts & aux ames qui sont en Purgatoire : & l'on ne trouve pas de tout cela un seul mot dans tout le Nouveau Testament.

5. Le Sacrifice de la Messe deshonore beaucoup Nôtre Seigneur, si l'on en considere le dessein, la pratique & les prétextes; car tout cela rend le Sacrifice de J. Christ imparfait.

6. On celebre des Messes à l'honneur des Saints; Or c'est offrir un Sacrifice à leur honneur, ce qui n'est pas permis; parceque le Sacrifice ne se doit offrir qu'à l'honneur de Dieu seul.

Qu IX. *Pourquoy ne croyez vous pas qu'il se fait une Transubstantiation dans la Cène du Seigneur ?*

Rep. 1. Nos sens s'opposent à un tel changement du pain dans le corps naturel de Jesus Christ; Car nous pouvons voir, toucher, goûter, sentir que le pain & le vin, après la consecration sont toujours du pain & du vin; & si nous rejettons le témoignage de nos sens, nous ébranlons le fondement de la Religion Chrétienne.

2. il repugne à la raison que le Corps de Jesus Christ & son sang puissent être en mille lieux en même temps, comme il doit être, si on suppose que dans chaque lieu où se fait la consecration des Elemens, un semblable changement arrive.

3. Cela même est contraire à l'Ecriture; car l'Apôtre l'appelle pain, même après la consecration, 1 Cor. 11. 26, 27, 28;

4. Cela

Action, it is only a Commemoration, or Representation of Christ's Sacrifice, and a Sacrifice of Prayer and Thanksgiving, but no proper or true Propitiatory Sacrifice.

3. The Words, *Do this in remembrance of me*, from which they prove the Institution of such a Sacrifice, import just the contrary.

4. They make the Sacrifice of the Mass available to the Dead, and to Souls in Purgatory, whereof there is not one Word in all the New Testament.

5. The Sacrifice of the Mass is a great dishonour to our Blessed Lord in the Design, Practice, and Pretences of it, for it makes his Sacrifice imperfect.

6. They celebrate Masses to the Honour of the Saints, which is to offer Sacrifice to their Honour and therefore unlawful, because Sacrifice ought to be offered to the Honour of none but God.

Qu. IX *Why do not you believe a Transubstantiation in the Lord's Supper?*

Ans. Our very Senses contradict such a Conversion of the Bread into the natural Body of Christ; for we may See, and Feel, and Taste, and Smell, that the Bread and Wine, after Consecration, are Bread and Wine still, and if we must deny our Senses, we shake the Foundation of the Christian Religion.

2. It is against Reason, that Christ's Body and Blood should be in a thousand Places at once, as it must be, if in every Place where Consecration of the Elements is used, such a Conversion be made.

3. It is against Scripture, for the Apostle, 1 Cor. 11. 26, 27, 28. calls it Bread after Consecration.

4. It is

4. Cela est contraire à la nature d'un Sacrement, qui est *un signe visible d'une Grace invisible* ; or la Transubstantiation détruit le signe, & par conséquent le Sacrement.

5. Les paroles de Jesus Christ *Ceci est mon corps*, par les quelles ils prétendent prouver la Transubstantiation, n'emportent point naturellement un tel changement, de l'aveu même de plusieurs savans Papistes.

6. S'il y a une telle Transubstantiation, le Corps de Jesus Christ ne peut pas être alors dans le Ciel ; ce qui est contraire à l'article de nôtre foy, qui porte que Christ doit demeurer dans le Ciel jusqu'au rétablissement de toutes choses.

7. Les Papistes eux mêmes ne peuvent pas être assurez d'un tel changement ; puis qu'ils le font dépendre de l'intention du Prestre.

8. Les absurditez qui coulent de cette Doctrine sont grandes & en grand nombre ; car il s'ensuivroit que Christ, qui administra ce Sacrement, se mangea lui-même : que les Disciples mangerent leur maître : que le corps de Jesus Christ peut être renfermé dans une boëte pendant six mois & plus, &c.

9. La Transubstantiation est contraire à la doctrine de l'Eglise primitive, qui appelloit le pain la figure du Corps de Christ.

10. Cette doctrine est une pure innovation ; car on faisoit de ce point de doctrine un sujet de dispute, même dans l'Eglise Romaine au 9. & 10. Siècles : & on n'en fit un article de foy qu'au Concile de *Latran*, plus de douze cens ans après Jesus Christ.

11. On ne peut alleguer les preuves de la doctrine de l'Eglise Anglicane, pour faire voir que le pain represente le Corps de Jesus Christ crucifié, & en est un memorial ; sans prouver en même temps

4. It is against the Nature of a Sacrament, which is an outward visible Sign of something Spiritual, and Transubstantiation destroys the Sign, and consequently the Sacrament.

5. The Words of Christ, *This is my Body*, from which they infer Transubstantiation do not naturally infer such a Change, by the Confession of several learned Papists themselves.

6. If there be such a Transubstantiation, Christ's Body must not be at such times in Heaven, contrary to the Article of our Faith, which imports, that Christ is to continue in Heaven, till the Resurrection of all things.

7. They themselves cannot be sure of such a Change because they make it dependant upon the Intention of the Priest.

8. The Absurdities that flow from this doctrine, are great and many; for it would follow, that Christ, who administered this Sacrament, did eat up himself; that the Disciples did eat up their Master; that Christ's Body may be locked up in a Box for half a Year together, and longer, &c.

9. Transubstantiation is against the Doctrine of the Primitive Church, which calls the Bread, the Figure of Christ's Body.

10. This Doctrine is a mere Novelty, for it was but a disputable Point, even in the Church of Rome, in the 9th and 10th Centuries, and made no Article of Faith, till 1200 years after Christ, and better, in the Council of *Lateran*.

11. The Doctrine of the Church of *England*, that the Bread represents, and is a Memorial of Christ's Body crucified upon the Cross, and upon that Account is his Body, is true; and therefore that

temps la fausseté de la Transsubstantiation ; voicy quelques-unes de ces preuves.

1. Cette Doctrine s'accorde avec la Nature d'un Sacrement.

2. Elle convient à l'explication de Jesus Christ, quand il parle de son Corps, *faites ceci en memoire de moy.*

3. Elle s'accorde avec la doctrine de l'Eglise primitive, pendant les huit premiers siècles après Jesus Christ de l'aveu même de quelques Papistes.

4. Elle convient aux expressions de la Pâque, à la quelle ce Sacrement répond ; car lorsqu'en mangeant l' Agneau de Pasque on disoit, *Ceci est la Pasque*, tout le monde entendoit que c'en étoit le memorial.

5. Il n'y a nulle absurdité dans nôtre doctrine au lieu que nous avons déjà dit qu'il y en a un grand nombre dans la Transsubstantiation.

Qu. X. *Pourquoy croyez-vous qu'il n'est pas permis aux Laïques de recevoir la Communion sous une seule espèce.*

Rep. 1. Parceque Jesus Christ ne dit pas seulement aux Disciples, *Prenez, Mangez*, mais aussi *Beuvez en tous*; Mat. 26. 27.

2. La pratique de l'Eglise universelle pendant mille ans de suite est contraire à ce retranchement.

3. C'est une nouveauté ; car le Concile de Constance en 1416. est le premier qui ait osé commettre ce sacrilege, & priver les laïques de la coupe dans le Sacrement ; sans considerer l'Institution de Jesus Christ, & la pratique de la primitive Eglise.

4. Les Prestres de l'Eglise Romaine n'oseroient consacrer sans la coupe : ny regarder le Sacrement comme parfait sans elle : ni le recevoir sans la coupe ; & sic'est un péché pour eux de ne pas prendre la coupe, pourquoy n'en feroit ce pas un aux Laïques?

5. Toutes

that of Transubstantiation must be false. And that our Doctrine is true, is evident from hence.

1. It is agreeable to the Nature of a Sacrament.
 2. Agreeable to Christ's Explication, when he speaks of his Body ; *Do this in remembrance of me.*

3. Agreeable to the Doctrine of the primitive Church for the first 800 Years after Christ, as some of the Papists themselves confess.

4. Agreeable to the Expressions used in the Passover, to which this Sacrament answers. For when at the Eating of the Paschal Lamb, they said, *This is the Passover*, every body knew the Meaning was, *It is the Memorial of it.*

5. There is no Inconvenience in our Doctrine, whereas in Transubstantiation there are Abundance of Absurdities, as hath been said already.

Qu. X. *Why do you think it unlawful for Lay-men to receive the Communion in one kind only ?*

Ans. Because Christ saith expressly to the Disciples, not only *Take eat*, but also, *Drink ye all of this*, *Matth. 26. 27.*

2. The Practice of the Universal Church of Christ, for a thousand Years together, is against it.

3. It's a Novelty ; for the Council of Constance in the Year 1415. was the first that durst venture upon this Sacrilege, and deprive the Laity of the Cup in the Sacrament, notwithstanding Christ's Institution, and the Practice of the Primitive Church.

4. The Priests in the Church of Rome dare not consecrate without the Cup, nor look upon the Sacrament as perfect without it, nor receive it without the Cup ; and if the Neglect of it be sinful to them, must it not be so to the Laity ?

5. Toutes les Eglises d'Orient donnent aujourd' huy la Communion aux Laïques sous les deux espèces, & croient qu'il n'est pas permis de faire autrement.

6. Quelque éloignée que soit aujourd' huy l'Eglise Romaine de donner la Communion aux Laïques sous les deux espèces, on a vû un temps, qu'un de leurs Papes, qui s'appelloit Gelaze, & qui vivoit environ cinq cens ans après J. Christ, disoit, *ou que le peuple prenne la Communion sous les deux espèces, ou qu'on leur défende l'une & l'autre.*

7. Ce n'est rien dire que de prétendre qu'ils reçoivent Jesus Christ tout entier, sous une seule espèce ; car outre qu'ils ont contre eux l'Institution du Sacrement, comment peuvent ils recevoir J. Christ tout entier sous une seule espèce ; puisqu'ils font de ce Sacrement un Sacrifice, dans lequel le sang doit être séparé du corps ; autrement il n'est pas considéré comme répandu ; & comment peuvent ils recevoir le Sacrement entier sous une seule espèce ; puisque le Sacrement est composé de deux parties, de leur propre aveu ?

8. On détruit la signification du Sacrement, en le prenant sous une seule espèce ; parceque c'est l'image de la mort de Nôtre Seigneur ; & comment peut-on représenter cette mort, sans représenter la separation de la chair & du sang ; comment celebrer la commemoration de cette separation si on ne les reçoit pas séparément ?

Qu. XI. *Pourquoy ne croyez-vous pas le Purgatoire ?*

Rep. Parceque l'Ecriture ne parle que de deux lieux, ou de deux états dans les quels on entre après la mort, le Ciel & l'enfer, sans parler du Purgatoire.

2. Les Personnes qu'on envoie en Purgatoire sont des gens de bien, de vrais fideles, qui par con-

5. All the Eastern Churches at this Day communicate the Laity in both Kinds, and think it unlawful to do otherwise.

6. As much as the Church of *Rome* is against the Laity's Communion in both Kinds, Time was, when one of their own Popes, *Gelasius* by Name, who liv'd about 500 Years after Christ, said, *Let the People either participate of both Parts of the Sacrament, or be hindred and kept from both.*

7. What they say of Receiving whole Christ or the whole Sacrament, in one kind ; besides, that they have the Institution of the Sacrament against them ; how can they receive whole Christ in one Kind, when they make this Sacrament a Sacrifice, where the Blood must be separated from the Body, else it is not considered as shed, and how can they receive the whole Sacrament in one kind, when the Sacrament consists of two distinct Parts, by their own Confession ?

8. In Communicating in one kind only, the Significancy of the Sacrament is destroy'd, for it is a Representation of our Lord's Death ; and how can that Death be represented, without representing the Separation of his Flesh and Blood, and how can they commemorate this Separation, without receiving them separated ?

Qu. XI. *Why do you not believe a Purgatory ?*

Ans. 1. Because the Scripture makes mention only of two Places, or States, Men enter into after Death, *i. e.* Heaven and Hell, taking no notice of Purgatory.

2. The Men they send into Purgatory are Good Men, and true Believers, and therefore in Christ

consequent sont en Jesus Christ ; or nous lisons qu'il n'y a point de condamnation pour ceux qui sont en Jesus Christ, *Rom. 8. 1.*

3. Les gens de bien se reposent de leurs travaux immédiatement après leur mort, selon le langage du St. Esprit, *Apocal. 14. 13.* or comment se reposent ils de leurs travaux, s'ils sont dans les tourmens ?

4. Cette doctrine est injurieuse à la satisfaction, & aux merites de Jesus Christ, comme s'ils ne procuroient pas une entière remission de la coulpe & de la peine à ceux qui sont à luy.

5. On dit qu'il n'y a que les péchez veniels, qui soient punis dans le Purgatoire. Est il raisonnable que Dieu pardonne les plus grands péchez, & en remette la peine : & que cependant il punisse les péchez veniels, par des tourmens qui ne se peuvent exprimer ; quoyque les péchez veniels de leur aveu, n'interrompent pas même l'état de grace ?

6. Cette Doctrine est une innovation : & elle n'étoit pas un article de foy ; même dans l'Eglise Romaine, avant le Concile de Trente.

7. C'est une Doctrine qu'on a persuadée au peuple dans l'Eglise Romaine, par des Contes & des Legendes, & par des histoires des Moines ; elle rapporte un trop grand profit, pour n'être pas suspecte.

8. L'Eglise primitive ne croyoit point le Purgatoire ; car si alors les Peres parloient d'un feu, ils l'entendoient du feu du Jugement.

9. L'Eglise Greque n'en croit rien aujourd'huy.

10. Quoyque l'Eglise primitive priât pour les morts, ce n'étoit point pour des ames qui fussent dans les tourmens ; mais pour des ames qui étoient dans un état de rafraîchissement & de felicité ;
afinque

Jesus ; and we read, there is no Condemnation to them that are in Christ Jesus ; *Rom. 8. 1.*

3. Good Men are said to rest from their Labours, from the Moment of their Death, *Rev. 14. 1.* And how do they rest from their Labours, if they labour under Torments ?

4. This Doctrine is injurious to the Satisfaction and Merits of Christ, as if they did not procure a full Remission of Sin, and the Guilt of it, to those that belong to him.

5. In Purgatory, they say, they are only venial Sins that are punished ; and is it rational that God forgives the greater Sins, and the Punishment due to them, and punishes the Venial with inexpressible Torments, which they themselves confess, do not interrupt the State of Grace ?

6. This Doctrine is a Novelty, and was no Article of Faith, no not in their own Church, till the Council of *Trent*.

7. It's a Doctrine which People in the Church of *Rome* have been led into by Tales and Legends, and Monkish Stories, and is the great Instrument of Gain and Profit.

8. The Primitive Church did not believe it, for the Fire the Fathers talk'd of, was a Fire at the Day of Judgement.

9. The *Greek* Church at this Day gives no Credit to this Doctrine.

10. Though the Primitive Church did pray for the Dead ; yet it was not for Souls that were in Torment, but for Souls in a State of Refreshment and Felicity, that God would shew them Mercy
in

afinque Dieu leur fit misericorde au dernier jour ;
& qu'il avançat leur resurrection bien heureuse :
& qu'il pronçat une sentence en leur faveur.

Qu. XII. *Pourquoy n'invoquez vous pas, ou n'adorez vous pas la Bienheureuse Vierge & les Saints trépassés ?*

Rep. 1. Parceque cela est directement contraire à la Parole de Dieu qui dit, *Tu adoreras le Seigneur ton Dieu, & tu le serviras lui seul, Mat. 4. 10.*

2. Il y a de l'absurdité à adorer des hommes ou des femmes, qui ne sont pas presens pour recevoir nôtre adoration : ou à des personnes, dont nous ne pouvons nous assurer d'être entendus.

3. La priere est un sacrifice spirituel ; & par consequent on ne le doit offrir qu'à Dieu. Un sacrifice exterieur offert à une Creature seroit une Idolatrie, par la confession même des Papistes ; ce seroit une plus grande Idolatrie d'offrir un sacrifice spirituel, puisqu'il est plus noble, & d'une plus grande importance.

4. Cette Invocation des Saints est une innovation ; car il n'y en a aucun exemple dans les trois premiers Siecles après Jesus Christ.

5. Nous avons un ordre exprès d'aller droit à Dieu dans la Priere, par nôtre seul Mediateur Jesus Christ. *Pf. 50. 15. 1 Tim. 2, 5.* Or prier les Saints trépassés d'interceder pour nous c'est desobeir à ce Commandement.

6. On d'eshonore encore d'avantage Dieu, en demandant aux Saints ce que Dieu seul peut donner ; car c'est leur attribuer une puissance Divine. Cela paroît dans la priere qu'on trouve dans l'Office de la Bienheureuse Vierge Marie : *Mere de misericorde protége nous contre l'ennemi, & reçois nous à l'heure de la mort.*

7. L'excuse qu'ils alleguent est tres vaine, quand ils disent qu'ils prient seulement les Saints de
prier

in the last Day, and hasten their happy Resurrection, and give them a blessed Sentence.

Qu. XII. *Why do not you invoke and worship, or pray to the Virgin Mary, and the Saints departed?*

Ans. 1. Because the Word of God is directly against it, for it saith, *Thou shalt Worship the Lord thy God, and him only shalt thou serve, Matth 4. 10.*

2. It is absurd and irrational, to worship Men and Women, who are not present to receive our Worship, or to speak to Beings, who we neither are, nor can be, sure that they hear us.

3. Prayer is a spiritual Sacrifice, and therefore must be offer'd to God only. External Sacrifice offer'd to Creatures, by the Confession of the Papists themselves, would be Idolatry, and therefore much more a spiritual Sacrifice, as it is much nobler, and of greater Consequence than the other.

4. This Invocation of Saints is an Innovation, for there is no Example of it, for the first 300 years after Christ.

5. We are expressly commanded to come directly to God in Prayer, through our only Mediator Jesus Christ, *Psal. 50. 15. 1 Tim. 2. 5.* and to invoke Saints departed, to intercede for us, is to disobey this Command.

6. It's a greater Dishonour to God to beg that of Saints which God only can give; for this is to ascribe to them divine Power; such is their Prayer in the Office of the *Blessed Virgin Mary, Mother of Mercy, protect us from the Enemy, and receive us in the Hour of Death.*

7. The Excuse they make, that they pray only to Saints to pray for them, even this is injurious
to

prier pour eux ; cela même est injurieux à la médiation de Jesus Christ ; car c'est faire des Médiateurs sans nombre, & accuser tacitement sa médiation d'imperfection ; puisqu'il est nôtre seul Médiateur non seulement de Redemption, mais aussi d'Intercession.

8. Cette Invocation des Saints trépassés est injurieuse aux Saints mêmes ; Sans doute que s'ils paroissent icy bas, ils refuseroient un honneur qui n'appartient qu'à Dieu seul.

9. Il n'y a nulle ressemblance entre les prières qu'on adresse aux Saints trépassés, & ces desirs que nous exprimons à nos prochains sur la terre, pour les engager à prier pour nous ; car nous savons que nos prochains nous entendent : & ce n'est après tout qu'une requête d'ami. Nous n'offrons point à nos prochains des prières par voye de devotion ; outre que nous avons un commandement pour ce devoir : & que nous n'en avons point pour l'autre.

Qu. XIII. Pourquoi n'adorez vous pas, ou ne vénérez vous pas les Reliques des Saints trépassés ?

Rep. 1. Parceque je ne dois point rendre de respect religieux aux Saints trépassés : ainsi je n'en dois rendre aucun à leurs Reliques.

2. Il n'y a ny commandement ny exemple dans l'Ecriture pour une telle pratique.

3. C'est une innovation ; car ce trafic de Reliques étoit inconnu près de 400 ans après Jesus Christ : on n'en avoit pas même entendu parler.

4. Nous lisons à la vérité, que des hommes dévots enterrèrent le corps de St. Etienne ; mais on ne s'occupa point du soin de garder ses Reliques.

5. Quelques uns des plus sages entre les Papistes confessent eux mêmes qu'il y a beaucoup de tromperie dans les Reliques : & que souvent on
honore

to the Mediation of Jesus Christ, for this is to make innumerable Mediators, and tacitly to accuse his Mediation of Imperfection, who is our only Mediator, not only of Redemption but of Intercession too.

8. This Invocation of Saints departed, is injurious to the Saints themselves, who, were they to appear here, would disdain to receive that Honour which is due to God only.

9. Their praying to Saints departed, is not the same with our desiring our Neighbours here on Earth, to pray for us; for we know our Neighbours hear us; nor is it any more than a friendly Request.

Here are no formal Prayers offer'd to our Neighbours in a Devotional Way; Besides, for this we have a Command, but none for the other.

Qu. XIII. *Why do not you worship or venerate the Reliques of Saints.*

Ans. 1. Because, if I am not to give religious Honour to Saints departed, I must give none to their Reliques.

2. There is no Command, nor Example in Scripture for this Practice.

3. It's a Novelty; for this Trade of Reliques was not known nor heard of, till very near 400 Years after Christ.

4. We read indeed, that devout Men carried *St. Stephen* to his Burial, but there was no stir made with his Reliques.

5. Some of the wiser Sort of Papists confess themselves, that there are great Cheats in Reliques, and that Bones of Thieves and Murtherers are

D

some-

honore & on adore, comme des Reliques de véritables Saints, les os des larrons & des meurtriers.

6. Les miracles qu'on impute à ces Reliques se sont trouvez souvent des illusions du Diable.

7. Par cette veneration superstitieuse des Reliques, on détourne le cœur de ce service raisonnable & spirituel, que l'Evangile demande.

8. Il paroît évidemment par l'expérience, que les peuples, dans l'Eglise Romaine, attachent aux Reliques une confiance superstitieuse.

Qu. XIV. *Pourquoy ne peut on pas vénérer ou adorer les Images de Dieu, de Jesus Christ, de la Bienheureuse Vierge & des autres Saints ?*

Rep. 1. Parcequ' à l'égard des Images de Dieu, Dieu lui même déclare la colere contre ceux qui prétendent le représenter par quelque figure, *Deut. 4. 15, 16. Es. 40. 18.* Or s'il n'est pas permis de faire des images de Dieu, il est bien moins permis de les adorer.

2. Cette adoration, ou cette vénération est nettement condamnée dans le second Commandement, & même sous des peines tres sévères.

3. L'adoration même du vray Dieu sous une Image est defenduë, & nommée une Idolatrie : comme il paroît clairement par l'exemple des Israélites qui adoroient le vray Dieu sous la figure du Veau d'or, *1 Cor. 10. 7.*

4. Les Chrétiens des premiers siècles ne vouloient pas même souffrir que l'on peignît des Images sur les murailles des Eglises ; tant ils étoient éloignez de croire que l'adoration en fût permise.

5. Plusieurs Conciles anciens ont condamné ce culte.

6. La

sometimes honour'd and ador'd, for Reliques of Saints.

6. The Miracles pretended to be wrought by these Reliques, have been found often to be nothing but Delusions of the Devil.

7. By this superstitious Veneration of Reliques, Mens Minds are diverted and turned away from that rational and spiritual Worship, the Gospel requires.

9. It's evident from Experience, that the People in the Church of Rome put great Trust and Confidence in Reliques, and abuse them into Superstition.

Qu. XIV. *Why may not the Images of God, of Christ, of the Virgin Mary, and of the Saints, be venerated or worshipped?*

Ans. 1. Because, as to Images of God, God declares his Anger against those that pretend to make any Similitude of him. *Deut. 4. 15, 16. Es. 40. 18.* And if it be not lawful to make them, it must be more unlawful to worship them.

2. This Worship or Veneration, is peremptorily forbid in the second Commandment, and under very severe Penalties.

3. Even the Worship of the true God by an Image, is unlawful, and call'd Idolatry, as is evident from the Example of the Israelites, worshipping the true God by the Figure of the Golden Calf, *1 Cor. 10. 7.*

4. The primitive Christians would not suffer Images, so much as to be painted on the Walls of Churches, so far they were from thinking their Worship lawful.

5. Several Councils of old have condemn'd this Worship.

6. La primitive Eglise regardoit comme Here-
tiques les *Carpocratiens*, parce qu'ils adoroient les
Images de Christ & de *St. Paul*.

7. Dieu ne défend pas seulement d'imputer quel-
que vertu Divine aux Images ; mais encore de se
prosterner devant elles d'une maniere religieuse ;
& quelles que soient les intentions des hommes, il
appelle adoration de l'image, l'action par la quelle
on se prosterne devant elle, *Jer. 2. 26, 27.*
Es. 44. 17.

8. Les Payens excusoient l'adoration qu'ils ren-
doient aux Images, par les mêmes argumens que
l'Eglise Romaine employe : disant qu'ils n'ado-
roient pas l'Image, mais la personne représentée
par l'Image, cependant les Chrétiens les accusoi-
ent d'Idolatrie.

9. Les Chrétiens de la primitive Eglise avoient
une si grande aversion contre tout culte de cette
nature, que *St. Epiphane* Evêque de *Salamine*,
qui vivoit dans le 4. siècle, déchira un Voile dans
une Eglise, sur lequel on voyoit l'Image de *Jesus*
Christ, ou de quelque Saint : regardant cela com-
me une chose scandaleuse & honteuse à la Re-
ligion.

10. Quoyque le second Concile de *Nicée* eût éra-
bli ce culte des Images, cependant le Concile de
Francfort, qui vint bien tôt après, condamna la
superstition de ces Peres, & les accusa de s'éloig-
ner de la Regle primitive.

Qu. XV. *Pourquoy rejettez-vous l'usage des Indul-
gences, & des Dispenses qu'on tire du tresor de l'Eglise ?*

Rep. 1. Parcequ'elles sont appuyées sur de faux
fondemens comme le Purgatoire, les œuvres de
surérrogation, c'est à dire le surplus du nécessaire,
le pardon des péchez seulement en partie, & les
satisfactions qu'il faut faire à la justice de Dieu.

6. The *Carpocratians* were counted *Hereticks* in the Primitive Church, for worshipping the Images of Christ and *St. Paul*.

7. God doth not only forbid placing Divine Virtue in Images, but Falling down before them in a religious Way ; and whatever Mens Intentions are, he interprets their Falling down before them, as worshipping the Image it self, *Jer. 2. 26, 27: Es. 44. 17.*

8. The Heathens excused their Worshipping of Images, with the same Argument the Church of *Rome* makes use of, that they did not worship the Image, but the Person represented by the Image ; yet the Christians charged them with Idolatry.

9. So great an Aversion had the primitive Christians from all such Worship, that *St. Epiphanius* Bishop of *Salamine*, who lived in the 4th Century, tore a Veil in a Church, on which an Image of Christ, or some Saint was painted, looking upon it as scandalous and dishonourable to Religion.

10. Though the Second Council of *Nice* established this Image-Worship, yet the Council of *Francfort*, that follow'd soon after, condemn'd those Fathers for their Superstition, and deflecting from the primitive Rule.

Qu. XV. *Why do you reject the Use of Indulgences, and Dispensations of the Treasure of the Church ?*

Ans. 1. Because they are built upon false Foundations, such as Purgatory, Supererogations of Saints, *i. e.* their doing more than was necessary, God's imperfect Forgiving of Sins, and Satisfactions to be made to the Justice of God

2. These

2. On n'avoit pas seulement entendu parler de ces Indulgences dans la primitive Eglise ; car elles ne sont connues que depuis que les Papes en ont fait une marchandise qu'ils envoient vendre par tout pour de l'argent.

3. Quoyque dans la primitive Eglise chaque Evêque dans son Diocèse relâchât quelque partie du temps qu'un véritable pénitent devoit remplir, on ne s'imaginoit point de délivrer par cette faveur le pénitent des peines du Purgatoire : beaucoup moins de luy appliquer le surplus du mérite des Saints, comme on le prétend dans les Indulgences Papistes.

4. Elles n'ont nul fondement dans l'Ecriture, de l'aveu même de leurs Savans : & elles n'ont été introduites que fort tard dans l'Eglise, savoir 1200 ans après Jesus Christ ; & il paroît évidemment qu'on ne s'en sert que pour amasser de l'argent.

5. Par ces Indulgences on met un obstacle à la vraie repentance ; car on prétend relâcher la culpé & la peine ; au moins on laisse penser cela au peuple ; à condition qu'ils diront tant de prières : qu'ils iront en pelerinage en tel endroit : qu'ils s'abstiendront à certains jours de certaines sortes de viande : qu'ils donneront une grosse somme d'argent pour bâtir une Eglise : qu'ils iront faire la guerre aux Infideles, &c.

Qu. XVI. *Pourquoy ne croyez vous pas que l'Eglise Romaine est l'Eglise Catholique ?*

Rep. 1. Parce qu'il y a un grand nombre de Chrétiens dans le monde, qui ne sont point dans la Communion de l'Eglise Romaine : & qui cependant sont Membres de l'Eglise Catholique, c'est à dire de l'Eglise universelle de Jesus Christ dispersée dans tout le monde.

2. Dire que l'Eglise Romaine est l'Eglise Catholique, c'est dire qu'une partie est le tout, ou qu'une

2. These Indulgences are not Things so much as heard of in the primitive Church, for they are wholly engross'd by the Pope, who sends his Servants abroad to sell them for Money.

3. Though in the primitive Church, the respective Bishops in their Diocesses relaxed the Time of a true Penitent's Severity he was to undergo; yet they never intended to free the Penitent from the Pains of Purgatory, much less to apply to them the superfluous Merits of Saints, as is done in these popish Indulgences.

4. They have no Foundation in Scripture by the Confession of their own learned Men, and they came very late into the Church, not till 1200 Years after Christ; and it's evident, they are used as a Means to get Money.

5. By these Indulgences Men are hindred from a true Repentance; for they pretend to release Men, both from Sin and Punishment, at least the People are suffer'd to think so, if they do but say so many Prayers, or go in Pilgrimage to such a Place, or abstain on certain Days, from certain Sorts of Meat, or give a large Sum of Money for the Building of a Church, or go to war against Infidels, &c.

Qu. XVI. *Why do not you believe that the Church of Rome is the Catholick Church?*

Ans. 1. Because there are vast Multitudes of Christians in the World, which are not in Communion with the Church of Rome, and yet are Members of the Catholick, i. e. Christ's universal Church dispersed all the World over.

2. To say that the Church of Rome is the Catholick Church, is to say, that a Part is the Whole;
or

qu'une maison est toute une ville, ou qu'un membre est tout le corps.

3. Les premiers Chrétiens ne regardoient pas l'Eglise Romaine comme la seule Eglise Catholique.

4. Dieu n'a rien déclaré de tel dans l'Ecriture.

5. C'est une doctrine entièrement opposée à la charité que de dire que l'Eglise Romaine est seule l'Eglise Catholique ; puisque par là on damne la plus grande partie du monde Chrétien.

6. Toutes les Eglises qui retiennent l'ancienne foy contenuë dans les trois Symboles, sont membres de l'Eglise Catholique.

7. L'Eglise Romaine est si éloignée d'être la seule Eglise Catholique, que ses Doctrines insoutenables ne la rendent tout au plus qu'un membre tres corrompu de l'Eglise Catholique.

Qu. XVII. Pourquoi ne croyez vous pas que l'Eglise Romaine est la Maîtresse des autres Eglises ?

Rep. 1. Parceque l'Ecriture Sainte ne lui donne point cette autorité.

2. Parceque la supériorité qu'elle pretend, n'est qu'une usurpation, comme nos Théologiens l'ont prouvé.

3. Il paroît clairement par l'histoire, que les Eglises d'Asie & d'Afrique ont autrefois rejeté son autorité.

4. Les Eglises d'Orient meprisent aujourd'huy son orgueil : & se moquent de cette suprémacie qu'elle affecte.

5. En particulier elle ne peut avoir aucune autorité sur l'Eglise Anglicane ; car cette Eglise étoit une Eglise libre du commencement ; & quelques oppressions qu'elle ait souffertes de la part de l'E-
veque

or that a House is a whole City; or that one Member is the whole Body.

3. The primitive Christians did not take the Church of *Rome* to be the only Catholick Church.

4. God hath no where in Scripture declared so much.

5. To say the Church of *Rome* is the only Catholick Church is a most uncharitable Doctrine, and to damn the greater Part of the Christian World.

6. All Churches that do hold the antient Faith contain'd in the three Creeds, are Members of the Catholick Church.

7. The Church of *Rome* is so far from being the only Catholick Church, that her unwarrantable Doctrines make her, at the best, but an unsound Member of the Catholick Church.

Qu. XVII. *Why do not you believe, that the Church of Rome is the Mistress of all other Churches?*

Ans. 1. Because there is no such Authority given her in the Word of God.

2. The Superiority she claims is nothing but Usurpation, as hath been proved by our Divines.

3. It's evident from History, that both the *Asian* and *African* Churches have formerly rejected her Authority.

4. The Eastern Churches at this day despise her Pride, and Affectation of Supremacy.

5. Over the Church of *England*, particularly, she can have no Authority, for this Church was a free Church from the Beginning; and whatever Oppressions she hath suffer'd of the Bishop of *Rome*,

E

that

veque de Rome, cela ne doit rien changer par rapport à sa liberté naturelle ; c'est pourquoy elle a raison de la maintenir.

Qu. XVIII. *L'Eglise Romaine differe-telle de l'Eglise Anglicane dans quelques autres points ?*

Rep. Oüi, car elle tient.

1. Que le service de l'Eglise, & les prieres publiques, aux quelles le peuple est obligé de se trouver, se peuvent faire en Latin, c'est à dire dans une Langue qui n'est point entendüe du peuple.

2. Que la Confession auriculaire, ou la confession des péchez mortels, avec leurs circonstances, à l'oreille d'un Prestre est necessaire à salut.

3. Que l'extrême Onction est un Sacrement necessaire.

4. Qu'il n'est pas permis aux Prêtres, & aux gens du Clergé de se marier.

5. Que l'Eglise Romaine est infallible.

6. Que le commun peuple ne doit pas lire l'Ecriture Sainte en langue vulgaire.

7. Que les Livres qu'on appelle communement Apocryphes, sont Canoniques.

8. Que l'Eglise Anglicane n'avoit pas le pouvoir de se réformer.

Qu. XIX. *Pourquoy ne croyez vous pas qu'il soit permis de faire les prieres & le Service public dans l'Eglise, dans une langue non entendüe du peuple.*

Rep. 1. Parceque St. Paul, 1 Cor. 14. 5, 6. condamne cette espece de service : & fait voir qu'il n'édifie pas ; au V. 9. il dit que c'est parler en l'air ; au V. 11. que c'est estre barbare au peuple ; au V. 20. que c'est agir en enfans ; & même au V. 23. il appelle cela une espece de folie.

2. Non seulement l'Eglise Judaique, mais l'Eglise primitive faisoit son service en langue vulgaire.

3. C'est

that doth not alter her natural Freedom, and therefore she justly maintains it.

Qu. XVIII. *Doth the Church of Rome differ from the Church of England in any other Points ?*

Ans. Yes, for she holds,

1. *That the publick Prayers, or Service of the Church at which People are bound to assist, may lawfully be perform'd in Latin, or a Tongue not understood by the people.*

2. *That Auricular Confession, or Confessing all our mortal Sins, with the Circumstances of them, in the Ear of a Priest, is necessary to Salvation.*

3. *That Extreme Unction is a necessary Sacrament.*

4. *That it is unlawful for Priests, and Clergy-men, to marry.*

5. *That the Church of Rome is infallible.*

6. *That the Scripture ought not to be read in the vulgar tongue by the common People.*

7. *That the Books, commonly call'd Apocrypha, are Canonical Scripture.*

8. *That the Church of England had no Power to reform herself.*

Qu. XIX. *Why do not you allow of publick Prayer and Service, in Latin, or a Tongue not understood by the People ?*

Ans. 1. Because St. Paul, in the 14th Chapter of the First Epistle to the Corinthians, disputes against such Service, shewing that it edifies not. ver. 5, 6. That it is speaking into the Air, ver. 9. That it is to be a Barbarian to the People, ver. 11. That it is a childish Thing, ver. 20. Nay, Madness, ver. 23.

2. Not only the Jewish, but the Primitive Churches had their publick Offices in the vulgar Language.

3. C'est une chose si insoutenable, que même les plus sages de l'Eglise Romaine condamnent le Service public en langue inconnue.

4. Cela est contraire au sens commun, qui dicte que les hommes doivent savoir ce qu'ils font, particulièrement dans le Service de Dieu.

5. Quoique le peuple puisse dire ses prières en particulier, dans cette occasion, c'est toujours s'éloigner du but des Prières publiques, qui est de se joindre avec le Prestre, ou le Ministre & toute la Congrégation, & de dire Amen dans les dévotions publiques.

6. Les raisons que l'on allegue dans l'Eglise Romaine en faveur de ce Service, sont si foibles & si mondaines, qu'elles n'empêchent point qu'on n'en découvre le défaut. On tire ces prétendues raisons de la Majesté de Langue Latine : de la commodité que les Prêtres trouvent à lire leur Office en tous pays : de la vénération des peuples, qui est plus grande pour les choses qu'ils n'entendent pas, &c.

Qu. XX. Pourquoi ne croyez-vous pas, que la Confession auriculaire faite à un Prêtre est nécessaire à salut ?

Rep. L'Eglise Anglicane ne condamne pas ceux qui se confessent à un Ministre ; elle recommande avec soin la Confession publique & particuliere, principalement à Dieu : & en cas que la conscience soit pressée, à un Ministre pieux & savant, particulièrement au lit de la mort, & avant que de recevoir le Sacrement ; mais nous n'osons pas dire comme ceux de l'Eglise Romaine, qu'un homme ne peut recevoir le pardon ny être sauvé, à moins qu'il ne confesse tous ses péchez mortels, avec leurs circonstances, à un Prestre ; en voicy les raisons.

1. Parce

3. The Unwarrantableness of the thing is so manifest, that even the wiser Men of the *Roman Church* find fault with the publick Service in an unknown Tongue.

4. It is against the natural Sense of Mankind, who think, it's fit for them to know what they do, especially in the Worship of God.

5. Though People may say their own Prayers upon such Occasions, yet the End and Design of publick Prayer is lost, which is to join with the Priest or Minister, and the Congregation, in publick Devotions, and to say *Amen* to them.

6. The Reasons they give for the Use of this Service in the *Roman Church*, are so weak and worldly too, that they betray their Guilt and Error, as being drawn from the Majesty of the Latin Language, from the Priests being able to read his Office in all Countries, and the Peoples greater Veneration of what they understand not, &c.

Qu. XX. *Why do not you think Auricular Confession to a Priest, necessary to Salvation?*

Ans. We are not against Confessing to a Minister, in the Church of *England*; Nay, our Church presses it, both publick and private, to God chiefly, and to a pious and able Divine, if the Conscience be burthened, and particularly upon a sick or death Bed, and before receiving the Sacrament; but we dare not say as they do in the Church of *Rome*, That a Man cannot be pardon'd or sav'd, except he confesses to a Priest all his mortal Sins, with their Circumstances, for these Reasons,

1. Because

1. Parce qu'il n'y a rien dans la Parole de Dieu, qui menace de la damnation ceux qui négligent cette Confession.

2. Parceque la Parole de Dieu nous apprend que Dieu pardonne les péchez sous la condition d'une contrition sincere; mais elle ne dit point que la Confession au Prêtre doive toujours accompagner la contrition.

3. Quoyque la Confession fût en usage dans la primitive Eglise, ce n'étoit alors que la Confession que faisoient en public les pécheurs scandaleux; ainsi elle n'avoit rien de commun avec celle qui se pratique aujourd'huy dans l'Eglise Romain.

4. Ils font de cette Confession un Sacrement, ou dumoins la principale partie du Sacrement de la Pénitence dans l'Eglise Romaine; Or elle ne peut pas être un Sacrement; parce qu'elle n'est pas instituée par J. Christ.

5. Il y a environ 600. ans qu'on ne croyoit pas que cette Confession fût nécessaire à salut, même dans l'Eglise Romaine; & il n'y a nulle révélation qui la rende telle.

6. Le passage du 20. de St. Jean. V. 23. sur lequel on fonde principalement la nécessité de cette Confession, ne dit rien de semblable; on n'y voit pas même le mot de Confession.

7. Cette Confession, de la maniere qu'on la pratique dans l'Eglise Rom. n'est qu'une pure formalité, qui n'arrête point le cours du péché.

Qu. XXI. *Pourquoy ne croyez vous pas que l'extreme Onction est un Sacrement nécessaire à salut?*

Rep. 1. Elle ne peut pas être un Sacrement parcequ'elle n'a pas le seau de l'institution de J. Christ. Le passage de St. Marc. 6. 13. ne contient pas l'institution d'un Sacrement, mais un commandement de guerir les malades par un miracle.

2. L'onction

1. Because there is nothing in the Word of God, that makes the Neglect of such a Confession damnable.

2. The Word of God tells us, that God forgives Sins upon true Contrition, but says nothing of Confession to a Priest, that it is always to attend Contrition.

3. Though Confession was used in the primitive Church, yet that Confession was made by scandalous Sinners in the publick Congregation, and therefore is not the same with that practised this Day in the *Roman Church*.

4. They make this Confession a Sacrament, or a principal Part of the Sacrament of Penance, in the Church of *Rome*, and a Sacrament it cannot be, because it wants Christ's Institution.

5. About 600 Years ago, this Confession was not thought necessary to Salvation, even in the Church of *Rome*, and there is no Inspiration since to make it so

6. The Place, *John* 20. 23. upon which, the Stress of the Necessity of this Confession is laid, imports no such thing. Confession is not so much as mentioned there.

7. This Confession, as it is manag'd in the Church of *Rome*, is a mere Formality, but gives no Check to Sin.

Qu. XXI. *Why do not you believe, that Extreme Unction is a Sacrament necessary to Salvation?*

Ans. 1. It can be no Sacrament; because it wants Christ's Institution. The Place *Marc.* 6. 13. is no Institution of a Sacrament, but a Command to heal the Sick miraculously.

2. L'onction des malades étoit un Don miraculeux au tems des Apôtres ; ainsi il n'étoit pas nécessaire de le continuer après un succès suffisant de la Prédication de l'Evangile.

3. L'onction que l'on pratique dans l'Eglise Romaine differe beaucoup de l'onction dont St. Jaques parle au ch. 5. 14. 15. & de celle dont les Apôtres se servoient ; car,

1. Celle de l'Eglise Rom. n'est suivie d'aucun effet miraculeux, & celle des Apôtres avoit cet avantage.

2. Les Apôtres oignoient les malades afin de les guerir ; dans l'Eglise Rom. on oint les personnes mourantes, & lorsque l'on n'a plus d'esperance de leur guerison.

3. Nous ne remarquons au tems des Apôtres nncunes traces des Cérémonies que les Prêtres de l'Eglise Romaine employent dans leur onction ; car ils oignent les yeux, les oreilles, le nez, la bouche, les mains, les piez, les reins, &c.

4. Au lieu que l'on prétend aujourd'huy que la grace spirituelle se confere par cette onction, il paroist clairement dans le passage de St. Jaques que le salut du malade est imputé a la priere de Foy, & non pas à l'onction.

5. Quoyque l'on prétende qu'il est à propos qu'il y ait un Sacrement pour les mourans, nous soutenons que la Cène du Seigneur est un Sacrement suffisant pour la consolation des mourans, sans l'Extrême onction.

Qu. XXII. Pourquoi croyez vous que c'est une erreur dans l'Eglise Romaine, de defendre le mariage aux Prêtres & aux gens d'Eglise ?

Rep. 1. Parceque St. Paul permet visiblement à l'Evêque & aux autres Ecclesiastiques de se marier, 1 Tim. 3. 2, 11. Tit. 1.

2. Anointing the Sick, was a miraculous Gift in the Apostles Days, and therefore not necessary to be continued, after a sufficient Promulgation of the Gospel.

3. The *Unction* they use in the Church of *Rome*, differs very much from the *Unction* or *Anointing* with Oil *St. James* speaks of *Chap. 5. 14, 15*, and the Apostles used ; for

1. That in the Church of *Rome* hath no miraculous Effects, which theirs had.

2. The Apostles anointed sick Persons, that they might recover. In the *Roman* Church, they anoint dying Persons, that are past all Hopes of Recovery.

3. We read of no such Ceremonies used by the Apostles, as the *Roman* Priests do use in their *Unction*, anointing the Eyes, and Ears, and Nose, and Mouth, and Hands, and Feet, and Reins, &c.

4. Whereas Spiritual Grace is pretended to be conferr'd by this *Unction* ; it's evident, that in that Place of *St. James*, the Saving of the sick Person is ascribed to the Prayer of Faith. not to the Anointing.

5. Whereas it is pretended, that it's fit there should be a Sacrament for dying Men, we say, that the *Lord's Supper* is a Sacrament sufficient to comfort a dying Man, without *Extreme Unction*.

Qu. XXII. *Why do you look upon the Church of Rome, as in an Errour, for forbidding Priests and Clergy-men to marry ?*

Ans. 1. Because *St. Paul* plainly permits a Bishop, and other Clergy-men to marry, *1 Tim. 3. 2, 11. Tit. 1. 6.*

2. Le même Apôtre dit à tous les hommes en general qu'il vaut mieux se marier, que de brûler, 1 *Cor.* 7. 9.

3. Le même Apôtre appelle la défense de se marier une doctrine de Diables, 1 *Tim.* 4. 1, 3.

4. St. Pierre lui même Prêtre & Apôtre, & même Pape au sens de l'Eglise Romaine, étoit marié.

5. Plusieurs Evêques de la primitive Eglise étoient mariez, comme *Spiridion*, *Chæremon*, *Hilaire*, & d'autres.

6. Les Prêtres de l'Eglise Grecque n'observent point cette Loy du Célibat.

7. Le premier Concile de Nicée approuve le sentiment de *Paphnutius*, qui soutenoit qu'on devoit permettre aux Ecclesiastiques d'habiter avec leurs femmes.

Qu. XXIII. *Pourquoy ne croyez vous pas que l'Eglise Rom : est infaillible ?*

Rep. 1. Parceque son Infaillibilité n'est qu'une vaine prétention qui n'a aucun fondement dans l'Ecriture, ny dans la raison, ny dans l'antiquité.

2. Elle a actuellement erré, & même fort grossièrement, & dans la doctrine & dans le culte.

3. Dieu n'a permis en aucun endroit de rendre aucune Eglise particuliere infaillible.

4. Ils ne conviennent pas même entre eux du sujet, dans le quel on doit placer cette Infaillibilité ; savoir si c'est dans le Pape, ou dans un Concile général, ou dans le Corps universel de Chrétiens.

5. La prétention d'Infaillibilité dans cette Eglise, n'est qu'un secret pour maintenir leur puissance temporelle, & leur grandeur.

6. Tant leurs Papes, que leurs Conciles, se font publiquement contredits les uns les autres : & par conséquent ils ont détruit des deux côtéz leur prétendue Infaillibilité.

7. Nous

2. The same Apostle saith to all Men in general, it's better to marry than to burn, 1 Cor. 7. 9.

3. The same Apostle calls forbidding to Marry, a Doctrine of Devils, 1 Tim. 4. 1. 3.

4. St. Peter himself, an Apostle and a Priest, and in the Sense of the Church of Rome, a Pope too, was a married Man.

5. Several of the Bishops of the Primitive Church were married Men, such as *Spiridion*, *Charremon*, *Hilary*, and others.

6. The Priests of the Greek Church do not observe this Law of Celibate, or single Life.

7. The first Council of *Nice* approved of *Paphnutius* his Opinion, that Clergymen ought to be permitted to cohabit with their Wives.

Qu. XXIII. *Why do not you believe that the Church of Rome is Infallible ?*

Ans. 1. Because her Infallibility is only a Pretence, founded neither in Scripture, nor Reason, nor Antiquity.

2. She hath actually err'd, both in Doctrine, and the Worship of God, and very grossly.

3. God hath no where promis'd to make any one particular Church infallible.

4. Themselves are not agreed where this Infallibility lies, whether in the Pope, or in a General Council, or in the diffusive Body of Christians.

5. This Pretence of Infallibility in that Church, is nothing but a Device to uphold their Temporal Dominion and Grandour.

6. Both their Popes and General Councils have notoriously contradicted one another, and therefore neither of them can be infallible.

7. Nous nions le prétexte que l'on allegue de la nécessité d'un Juge infaillible pour les Controverses.

1. Parce qu'on peut décider les Controverses, sans un Juge infaillible, selon la pratique de l'Eglise primitive : dans la quelle les Evêques s'assembloient en Concile, dispuoient & decidoient les Controverses contre les Heretiques, par la seule Parole de Dieu.

2. Il y a un autre moyen de décider les Controverses : il ne faut qu'apporter un temperament de douceur, d'humilité, de paix, & de charité ; ainsi un Juge infaillible n'est nullement nécessaire.

3. Nous ne voions pas que lors même qu'il y avoit des Juges infaillibles au monde, Savoir Jesus Christ & ses Apôtres, leur presence & leur autorité ait terminé toutes les Controverses. Il y avoit des Schismes & des Heresies du tems de St. Paul, 1 Cor. 11. 19. Or si un Juge infaillible ne peut pas bannir les Controverses, pourquoy en établirait-on la nécessité sur ce prétexte ?

4. Supposant même qu'il eût quelque nécessité d'avoir un Juge infaillible, pourquoy faut-il que ce Juge soit dans l'Eglise Romaine ? Ne peut il pas aussi bien être dans toute autre Eglise ?

5. Quelques prétentions d'infailibilité dont l'Eglise Rom. se fasse honneur ; elle ne peut pas terminer toutes les querelles & toutes les Controverses qui naissent dans son sein.

Qu. XXIV. *Pourquoy blâmez vous l'Eglise Romaine de ce qu'elle n'approuve pas que le peuple lise l'Ecriture Sainte ?*

Rep. 1. Parcequ'en usant ainsi ils agissent contre le Commandement de Jesus Christ, qui ordonne à tous de s'enquerir soigneusement des Ecritures.

2. Parce

7. Whereas it is pretended, that an infallible Judge is necessary, in order to decide Controversies, we deny it,

1. Because Controversies may be decided without an infallible Judge, as they were in the Primitive Church, the Bishops, meeting in Council, argued and determin'd Controversies against Hereticks, from the Word of God.

2. There is another Way of determining Controversies, without an infallible Judge, and that is, a meek, humble, peaceable, and charitable Temper, and therefore such a Judge is not necessary.

3. We do not find, that when there were infallible Judges in the World, such as Christ and the Apostles, that all Controversies ceas'd or ended. There were Schisms and Heresies in *St. Paul's* Time, *1 Cor. 11. 19.* and if an infallible Judge cannot rid the World of Controversies, why should he be thought necessary for that Purpose?

4. Suppose an infallible Judge were necessary, why must that Judge be necessarily in the Church of *Rome*? Why not in any other Church?

5. For all the Pretences of Infallibility in the Church of *Rome*, they cannot decide the Quarrels and Controversies that are among themselves.

Qu. XXIV. *Why do you find Fault with the Church of Rome, for not suffering the common People to read the Bible?*

Ans. 1. Because in doing so, they act contrary to the Command Christ gives to all, to search the Scriptures, *Joh. 5. 39.*

2. Because

2. Parce qu'ils défendent ce que les Apôtres recommandent ; comme il paroît par l'exemple des *Beréens* qui sont louez de ce qu'ils lisoient diligemment les Ecritures, *Act. 17. 11.*

3. Cette défense est contraire à la pratique de l'Eglise primitive : dans la quelle les Peres exhortoient serieusement les peuples à lire diligemment & constamment l'Ecriture Sainte.

4. Cette défense est opposée au Conseil & à l'exhortation de St. Paul, 1 *Theff. 5. 7.* *J'ordonne que cette Epître soit lue à les Saints freres.*

5. C'est un devoir parmi les Juifs d'avoir le Livre de la Loy dans leurs maisons, & de le lire à leurs Enfans, *Deut. 6. 7.* C'est avec plus de raison le devoir des Chrétiens de lire l'Evangile ; puisqu'ils vivent sous une œconomie plus heureuse.

6. A l'objection, par la quelle on prétend que l'Ecriture est obscure : & qu'on ne defend de la lire, que pour prévenir les Hérésies ; nous répondons que l'Ecriture n'est pas si obscure dans les endroits qui contiennent les choses nécessaires à la salut, que le peuple ne les puisse entendre. Le prétexte de prévenir les Herésies n'est pas une bonne raison ; puisqu'on pourroit également défendre de boire & de manger, de peur qu'on n'en abusât.

Qu. XXV. *Pourquoy ny croyez vous pas que les Livres que l'on imprime ordinairement, & qu'on relie avec la Bible, & que l'on appelle Apocryphes, ne font pas partie des Livres Canoniques ?*

Rep. 1. Parceque les Oracles du Vieux Testament ont été donnez à l'Eglise Judaïque, *Rom. 3. 2.* & ces Livres n'ont pas été donnez de la même maniere.

2. Because what they forbid, the Apostles commend, as we see in the Example of the *Bereans*, who are commended for reading the Scriptures, *Acts* 17. 11.

3. It's contrary to the Practice of the primitive Church, in which the Fathers earnestly exhorted the People to an assiduous and diligent Reading of the Scriptures.

4. It agrees not with *St. Paul's* Counsel, and Exhortation, *1 Thess.* 5. 7. I charge you, that this Epistle be read to all the Holy Brethren.

5. It was the Duty of the *Jews* to have the Law in their Houses, and to read it to their Children, *Deut.* 6. 7. And therefore must be much more the Duty of Christians, to read or peruse the Gospel, as being a People, living under a greater and richer Oeconomy.

6. Whereas it is pretended, that the Scriptures are obscure, and that this Prohibition, is to prevent Heresies. We Answer, That the Scriptures are not so obscure, in Places relating to Things necessary to Salvation, but that they may be understood by the Laity; and as to the Plea of preventing Heresies, that's only a Pretence, no Argument, since they might as well forbid People to eat and drink, for Fear they should abuse that Liberty.

Qu. XXV. *Why do you believe that the Books commonly printed, and bound up with the Bible, call'd Apocrypha, are not Canonical Scripture?*

Ans^r 1. Because the true Oracles of the Old Testament were delivered to the *Jewish Church*, *Rom.* 3. 2. and these Books were not delivered as such.

2. These

2. Ces Livres Apocryphes n'ont pas été écrits par des hommes inspirés, comme tous les Livres Canoniques, 2 *Tim.* 3. 16.

3. Comme l'Eglise Judaïque ne reconnoissoit point d'autres Livres Canoniques pour le Vieux Testament, que ceux que l'Eglise Protestante reconnoît : la primitive Eglise avoit reçu les mêmes des Juifs.

4. Quelques uns des Auteurs de ces Livres nommez Apocryphes, font des excuses, & demandent pardon aux Lecteurs de leurs fautes : ce n'est pas le langage du Saint Esprit, 2. *Mac.* 15. 38. On trouve la même chose dans la préface de *Jésus* fils de *Syrach*.

5. Dans la Liste ancienne des Livres Canoniques ; particulièrement dans celle du Concile de *Laodicée*, en l'année 364. on ne trouve point ces Livres Apocryphes.

6. Nous accordons bien ce qu'on nous dit que ces Livres étoient lûs dans l'ancienne Eglise ; mais ce n'étoit que pour instruire dans des points de Morale ; on n'en faisoit pas alors, non plus que parmi nous, le fondement de la Foy.

7. Quelques sçavans hommes de l'Eglise Rom. ne croient pas eux mêmes que ces Livres soient Canoniques.

Qu. XXVI. Pourquoi blamez-vous l'Eglise Rom. de ce qu'elle soutient que l'Eglise Anglicane, qui étoit autrefois un des membres de sa Communion, n'a pas eu le droit de se réformer.

Rep. 1. Parceque chaque Eglise particuliere a un droit naturel de rejeter les abus, & les choses contraires à la Parole de Dieu.

2. Dieu commande aux particuliers de ne se laisser pas surprendre par la tromperie des hommes, & par leur ruse à séduire finement ; cette obligation

2. These *Apocrypha* were not written by Men inspired, as all Canonical Scripture must be, 2 *Tim.* 3. 16.

3. As the *Jewish* Church knew of no other Canonical Books of the Old Testament, but what the Protestant Churches own, so the primitive Church receiv'd no other from the *Jews*, but these.

4. Some of the Authors of the Books, called *Apocrypha*, make Excuses for themselves, and beg the Readers Pardon for their Mistakes, which is not the Language of the Holy Ghost, 2 *Maccab.* 15. 38. See also the Prologue to *Jesus* the Son of *Syrach*.

5. In the antient Account of Canonical Books, particularly that of the Council of *Laodicea*, in the Year 364. these *Apocrypha* are left out.

6. Whereas it is pretended that these *Apocrypha* were read in the primitive Church, we grant it, but it was for the Instruction of Mens Morals, they did not resolve their Faith into them, no more do we.

7. Some Learned Men of the Church of *Rome*, do not believe them to be Canonical.

Qu. XXVI. *Why do you blame the Church of Rome for asserting, that the Church of England, once a Member of her Communion, had no Power to reform herself?*

Ans. 1. Because every Church hath a natural Right to shake off the Abuses, and Corruptions, which are contrary to the Word of God.

2. It is God's Command to private Men, not to suffer themselves to be deluded by the Slight of Men, and cunning Craftiness whereby they lie in

tion est bien plus grande, par rapport à une Eglise Nationale.

3. C'est le devoir des Evêques d'une Eglise Nationale de prendre garde aux erreurs qui se glissent & de s'y opposer.

4. On eût attendu en vain une Réformation de l'Evêque, & de la Cour de Rome, qui ne craignoient rien tant que cela.

5. Comme en renonçant à la puissance du Pape, on commença la Réformation par cette démarche: on ne peut pas dire qu'on renonçoit alors à un legitime Souverain; mais seulement qu'on refusoit de se soumettre à un Usurpateur.

6. Cette Réformation ne se fit pas sans en avoir l'exemple dans les siècles précédens; les Eglises Orthodoxes avoient fait la même chose, lorsqu'elles rétablirent la foy du Concile de Nicée, apres les Conciles Ariens, qui l'avoient renversée.

7. Nous n'avons pas introduit une nouvelle Religion par la Réformation; mais nous avons rétabli l'ancienne. Nous n'avons pas bâti une nouvelle maison, depuis les fondemens; mais nous avons nettoiyé les saletez, qui la rendoient mal saine.



F I N I S.

wait to deceive, and therefore much more is a National Church concern'd to do so.

3. It's the proper Office of the Bishops of a National Church, to take Notice, what Errors creep into their Churches, and to oppose them.

4. In Vain was any Reformation hoped for, from the Bishop and Court of *Rome*, who dreaded nothing more than a Reformation.

5. As the throwing off the Power of the Pope of *Rome*, was one Part of the Reformation, so, in doing that, we did not throw off Obedience to a lawful Sovereign, but Subjection to an Usurper.

6. This Reformation was not made without a President of former Ages, when the Orthodox Churches, after the famous *Arian* Councils did set up the *Nicene* Faith again, which those powerful Councils had abolished.

7. In this Reformation we made no new Religion, but restored the old, and did not build a new House from the Ground, but removed the Rubbish, which made it incommodious, and unwholesome.

F I N I S.